

SACRAE SCRIPTURA.

77

HIERONYMUS.

ΕΤΣΕΒΙΟΣ.

EUSEBIUS.

G.

G A A S, mons in tribu Ephraim, in cuius Septemtrionali parte sepultus est Jesus filius Nave, & usque hodie juxta vicum Thamnam se-pulchrum ejus insigne monstratur.

Γαδας, ὅπος Εὐφραίμ, οὗ ἐν Βορείοις ἔθαψαν Ἰησοῦν. δεῖχνυται δὲ ἐπίσημος εἰς ἑτι τὸν αὐτοῦ τὸ μνῆμα πλησίον Θαμνῷ κάμην.

G A B A, Isaiae x. v. 29. quid sit ex versione nostra, aut Septuaginta Interpretum non facile colligas; ex Hebreo videtur satis manifestè colligi hospitii aut diversorii nomen non procul Rama & Gabaa esse, cùm in Hebreo habeatur λέγεται γένεται Γεβα μάλι λέγεται Γεβα malon lanu, quod duobus modis verti potest, vel ut λέγεται lanu, verbum sit, & tunc vertendum erit: in Gaba diversorio pernoctarunt, vel ut eadem vox sit pronomen idem significans quod nobis; & tunc reddetur: Gaba diversorium nobis, seu nostrum, supple ex verbo præcedente, transierunt.

G A B A A. Vide GABE.

² **G A B A A N**, usque ad hanc belatum est contra tribum Benjamin, sicut in libro Iudicium scribitur.

³ **G A B A A T H**, in tribu Benjamin urbs Phinees filii Eleazari, ubi sepultus est Eleazarus. Est autem Gabaatha nunc villa in duodecimo millario Eleutheropoleos, ubi & se-pulchrum Prophetæ Habacuc ostenditur.

Γαβαὰν, μέχθι ταύτης ἐπολέμησε Βενιαμίν, οὓς ἐν κριταῖς.

Γαβαὰς, ὅπος Εὐφραίμ, Φινεες πατέρις, γένεται Ελεάζαρ, οὗ ἔθαψαν τὸν Ελεάζαρον, καὶ εἰς ἑτι τὸν ἐστι Γαβαὰ κάμη, οὓς ἀπόιβη σημεῖων Ελευθεροπόλεως, ἔνθα καὶ τὸ μνῆμα Λέυτηνοῦ ἐπιδείχνυται τοῦ προφήτεω. ἢ δὲ φυλῆς Βενιαμίν.

G A B A E. Vide GABE.

⁴ **G A B A O N**, unde Gabaonitæ supplices venerunt ad Jesum, erat olim metropolis, & civitas regalis Aeavorum, ceciditque in sortem tribus Benjamin, & nunc ostenditur villa eodem nomine in quarto millario Bethelis contra Orientalem plagam juxta Rama, & Remmon, ubi Salomon hostiis immolatis divinum meruit oraculum. Fuit autem & ipsa separata Levitis.

Γαβαὸν, ὅπερ ἐλθόντες οἱ Γαβαονῖται ικέται γίνονται τοῦ Ἰησοῦ. ἢ δὲ αὕτη μητρόπολις μεγάλη καὶ βασιλικὴ τῶν Εὐαίων, ἡ καὶ γέγονε κλήρος Βενιαμίν. καὶ ἐστι κάμη νῦν οὔτα καλλιμένη πλησίον Βαθέλ πρὸς τὰς δυομάς, οὓς ἀπό σημεῖων δι. παράκενται δὲ τῇ Ράμᾳ, καὶ ἀφερίσθη Λευταῖς, οἱ πλησίον Ρέμματα. ἐνταῦθα Σολομὼν θύσας χειρομού κατηγόρηται.

G A A S, mons Ephraim, ubi ad septemtrionalem plagam sepelierunt Jesum. Porro monstratur usque hodie insigne illius monumentum juxta vicum Thamnam.

G A B A A N, usque ad hanc pugnavit Benjamin, ut est in libris Iudicium.

G A B A A S, mons Ephraim, civitas Phinees qui fuit filius Eleazari, ubi Eleazarum condiderunt, & adhuc jam est Gabatha in duodecimo fermè millario ab Eleutheropoli, ubi & monumentum prophetæ Abbacum ostenditur. Fuit autem tribus Benjamin.

G A B A O N, unde venientes Gabaonitæ supplices fiunt Jesu. Fuit ea metropolis magna & regia Aeavorum, quæ & sortis Benjamin extitit. Estque nunc vicus ita dictus juxta Bathel versus occidentem quasi in quarto lapide. Adjacet autem Rama, & separata est Levitis, qui sunt prope Remmaa. Hic Salomon immolatis hostiis oraculum meruit.

1. De hoc monte, & Josue in ejus Septemtrionali parte sepulto habet, Jof. 24. v. 30. & Judic. 2. v. 9. Legimus & in Scriptura torrentem Gaas, 2 Reg. 23. v. 30. ab eodem, ut credibile est, monte sic dictus, quis ex eo collectis & derivatis. BONFRERIUS.

2. Hic locus è versione Septuaginta Interpretum mendozè expressus est, scribendum enim Gadaam vel Gedan, ut omnes Codices Septuaginta Interpretum habent, Judic. 20. v. 45. quod & Hebreo respondet, in quo habetur γένεται γιδων. Hieronymus in versione nostra locum hunc non exprimit nominativi, sed vel confusè tantum in illis verbis: cūn ultra tendere; vel accepit eam vocem appellativè, ut γένεται γιδων idem sit quod, ad internectionem, five animo penitus eos delendi, quam significationem etiam admittit vox Hebreæ, ut ad eum locum explicatum est: quamquam nec Hieronymus vim hujus vocis appellativè sumpta in sua versione satis exprefserit. IDEM.

3. De hoc loco Gabaath Phinees dicto habes, Jof. 24. v. 33. in quo & sepultus Eleazar Aaronis filius refertur. At mirum est hic Eusebium locum hunc collocare in tribu Benjamin, cum tam disertè Scriptura ibi supra eum statuat in tribu Ephraim. Neque movere quemquam debet quod omnes urbes sacerdotiales essent vel in tribu Juda, vel Benjamin; siquidem locus hic extra ordinem datus fuit Eleazar & Phinees summis pontificibus, & de toto Israëlitico populo bene meritis. Adde quod conveniret pontifici juxta tabernaculum & Ioseph ducis sedem habitationem assignari, atque adeò in tribu Ephraim. IDEM.

4. In tribu Benjamin Gabaon fuisse constat ex Jof. 18. v. 25. inter Sacerdotiales civitates censetur, Jof. 21. v. 17. fuisse in colle sitam ipsa nominis notio indicat, nam Gabaon collem sonat: idem enim haec vox significat quod Gabaa; unde & aliquando Gabaa pro Gabaon legimus possumus, ut 2 Reg. 5. v. 25. nam quod ibi Gabaa appellatur,

N O T A.

1. Paral. 14. v. 16. Gabaon dicitur; quemadmodum ad 2 Reg. 5. obser-vabimus. At quæ hic Eusebius scribit de Gabaon ἔχει tolerari pos-funt, nempe quod fuerit ad Orientalem plagam Bethelis, in ejusque quarto ad Orientem millario; atque adeo ad Orientalem ferè plagam Hierosolymæ: siquidem Josephus Gabaonem tantummodo Hierosolyma distare ait quadraginta stadiis, Lib. 7. Antiq. Cap. 10. quæ quinque millaria Italica tantummodo efficiunt, nisi stadia Josephi paulo longiora fuissent statuamus, quod ferè certum est, sic ut quinque Josephi stadia milliare unum efficiant quandoque. Alibi tamen idem Josephus quinquaginta stadiorum distantiā Gabaone Hierosolymam facit, nempe 2. Belli Cap. 23. si verò ponatur Gabaon ad Orientem Be-thelis quatuor millibus distans, cūm & ipsa Bethel aliquantulum compariatione Hierosolymæ ad Orientem vergeret, ab eaque distaret duo-decim milliarib[us] fierent ab Hierosolyma usque Gabaon millaria se-decim, quod stadiis centum viginti octo respondet, vel certe Josephi stadiis octoginta. Adde tantum abesse, ut Gabaon Hierosolymæ Ori-entalis esset, ut potius ad Occidentem esset, & proin pro Orientalem legendum Occidentalem, (ut CLERICUS quoque statuit,) quemadmodum nos probamus ad Jof. 9. v. 3. IDEM.

5. Δεῖχνυται πλησίον Θαμνῷ κάμην.] Atqui Thamna fuit in tribu Ju-dæ, ut ex hoc ipso libro notum, ideoque ad eam non potuit sepultus esse Josua, cùm Scriptura testetur in Ephraim mitico agro terræ manda-tum fuisse. Sed quia facile omnis tunc temporis credebantur, nihil non audebant impostores; quos semper exiebat, atque alit nimia plebis credulitas. CLERICUS.

6. τὸ μνῆμα Αἴβανθρῳ] Antea vidi ad Ceilam, urbem Judæ, fuisse ostensum hoc monumentum. I nunc & crede Mylagogis. IDEM.